

## SUMMARY (CHIODI)

*Il nesso tra coscienza e vita viene indagato anzitutto notando come le ambiguità sull'idea di vita si ripercuotono nella divisione tra bioetica 'laica' e 'cattolica'. In un secondo passaggio l'A. riprende la nozione di vita nella Rivelazione, per dischiudere da qui l'interrogativo sull'universale antropologico, concentrandosi sul tema del figlio e sviluppando cinque temi: gli eventi di nascita, la promessa legata al figlio, il dono della vita e il suo nesso alla differenza, il manifestarsi della Gloria di Dio che è il Vivente, la pienezza della vita in Gesù. Nella proposta teorica finale, dopo aver ripreso la domanda sul valore universale dell'idea di vita che scaturisce dalla Rivelazione, se ne sintetizza la struttura di senso, nel suo originario nesso alla coscienza, nei seguenti elementi: il corpo e il desiderio, la relazione con l'inizio e l'Origine, il fine e il compimento, il tempo e il racconto, la prova e il 'patire', il comandamento o la legge come figura del bene.*

*The link between conscience and life is inquired first of all by realizing how the ambiguities about life idea are echoed in the division between 'secular' and 'catholic' bioethics. In a second passage the author resumes life notion in Revelation, from here to disclose the question about anthropological universal, concentrating on the theme of a child and developing five themes: birth events, promise bound to a child, life gift and its connection to difference, the manifestation of the Glory of God who is the Living One, life plenitude in Jesus. In the final theoretic proposal, after resuming the question about the universal value of the idea of life which rises from Revelation, its sense structure is here summed up, in its original connection to conscience, in the following elements: body and desire, relationship with the beginning and the Origin, aim and fulfilment, time and tale, trial and 'suffering', commandment or law as figure of the good.*